



Utvärderingsrapport: Institutionen för moderna språk, ryska

Inledning

I enlighet med Riktlinjer för Uppsala universitets modell för utbildningsutvärderingar (UFV 2015- 475) och Språkvetenskapliga fakultetsnämndens modell för kvalitetsuppföljning och utbildningsutvärderingar 2017-2022 (Språkfak 2018/13) utvärderades fakultetens huvudområden på grundnivå och avancerad nivå under 2020.

Via zoom genomfördes platsbesök 20 – 24 april, 2020. Underlaget för bedömarpanelen utgjordes av självvärdering samt ett dokumentationspaket omfattande bland annat kursplaner, utbildningsplaner och kursrapporter.

Bedömarpanelen hade följande sammansättning:

- Hans Lindquist, professor emeritus i engelska, Malmö universitet (ordförande)
- Hanne Leth Andersen, rektor, professor i universitetspedagogik, Roskilde Universitet
- Marcus Eng, studiebevakare vid Uppsala Studentkår (studeranderepresentant)
- Riho Grünthal, professor i östersjöfinska språk, Helsingfors universitet
- Magdalena Sörle, masterstudent i svenska, Uppsala universitet (studeranderepresentant)
- Gunhild Vidén, professor emerita i latin, Göteborgs universitet

I september överlämnade panelen sina bedömarrapporter. I december redovisade ämnena utvärderingsrapporter i vilka berörda lärarkollegier reflekterar över sina utbildningars styrkor, svagheter och utvecklingsområden.



De viktigaste slutsatserna av utvärderingen

Sammanfattningsvis förkunnar bedömarpanelen i sitt slutgiltiga utlåtande att Ryska är ett välfungerande ämne med en välmeriterad grupp av lärare som är engagerade i både forskning och utbildning och som bedriver ett kontinuerligt utvecklingsarbete.

Ämneskollegiet instämmer med bedömningen.

Styrkor med utbildningen

1. Examensmål 1: *Visa kunskap och förståelse inom huvudområdet för utbildningen, inbegripet kunskap om områdets vetenskapliga grund, kunskap om tillämpliga metoder inom området, fördjupning inom någon del av området samt orientering om aktuella forskningsfrågor* – **Uppfylls.**
2. Examensmål 2: *Visa förmåga att söka, samla, värdera och kritiskt tolka relevant information i en problem-ställning samt att kritiskt diskutera företeelser, frågeställningar och situationer* – **Uppfylls.**
3. Examensmål 3: *Visa förmåga att självständigt identifiera, formulera och lösa problem samt att genomföra uppgifter inom givna tidsramar* – **Uppfylls** på alla nivåer.
4. Examensmål 4: *Visa förmåga att muntligt och skriftligt redogöra för och diskutera information, problem och lösningar i dialog med olika grupper* – **Uppfylls.**
5. Examensmål 5: *Visa sådan färdighet som fordras för att självständigt arbeta inom det område som utbildningen avser* – **Uppfylls. Kopplingen till arbetslivet är tydlig genom Inspirationsträffar med alumner, Karriärdagar och praktikmöjligheter.**
6. Examensmål 6: *Visa förmåga att inom huvudområdet för utbildningen göra bedömningar med hänsyn till relevanta vetenskapliga, samhälleliga och etiska aspekter* – **Uppfylls.**
7. Examensmål 7: *Visa insikt om kunskapens roll i samhället och om människors ansvar för hur den används* – **Uppfylls.**
8. Lärarna har mycket hög högskolepedagogisk kompetens och stort engagemang för pedagogisk utveckling.



9. Internationaliseringen av utbildningen och internationella perspektiv liksom hållbarhetsperspektiv främjas
10. Jämställdhetsperspektiv integreras i utbildningen.
11. Utbildningen svarar mot individers och samhällets behov av bildning och professionell kunskap och förbereder studenterna för ett framtida arbetsliv.
12. Studenter har inflytanden i planering, genomförande och uppföljning av utbildningen.
13. Det finns en tillgänglig och ändamålsenlig studiemiljö för alla studenter.

Identifierade **svagheter** och utvecklingsområden

1. Tydliggör och förstärk inslag av vetenskaplig teori och metod. Det saknas specifika teori- och metodkurser inom utbildningen. Ämnet har i självvärderingen pekat på behovet av en teori- och metodkurs, helst på institutionsnivå (Examensmål 1 och 6)
2. Tidsaspekten för självständiga arbeten som ämnet tog upp i Självvärderingen bör åtgärdas genom tydliga etappmål inom de givna tidsramarna i studenters uppsatsarbete (Examensmål 3)
3. Säkerställ att de muntliga och skriftliga momenten sker i nära anknytning till de teoretiska delarna av studierna. Inför moment som innebär dialog med andra grupper än studenter och lärare (Examensmål 4)
4. Examensmål 8: *Visa förmåga att identifiera sitt behov av ytterligare kunskap och att utveckla sin kompetens* – Uppfylls i begränsad omfattning. Inför moment där de studerande får reflektera över sitt lärande, till exempel loggboksskrivande.
5. Viss brist i kontinuitet har uppstått genom olika tidsbegränsade anställningar, särskilt gällande den språkvetenskapliga inriktningen.
6. Det framgår inte hur hänsyn tas till jämställdhetsperspektiv i undervisningens planering och upplägg, litteraturval etc. En problematisering av jämställdhetsperspektiv i rysk litteratur och det ryska samhället är önskvärt.



Prioriterat utvecklingsområde och tidplan

Ämnet vill under vårterminen 2021 tiden initiera arbetet med 1) och 2) ovan, d.v.s.:

1. Tydliggöra och förstärka inslag av vetenskaplig teori och metod. Det saknas specifika teori- och metodkurser inom utbildningen. Ämnet har i självvärderingen pekat på behovet av en teori- och metodkurs, helst på institutionsnivå (Examensmål 1 och 6)
2. Tidsaspekten för självständiga arbeten som ämnet tog upp i Självvärderingen bör åtgärdas genom tydliga etappmål inom de givna tidsramarna i studenters uppsatsarbete (Examensmål 3).

Planerade åtgärder och utvecklingsinsatser

Ämnet påbörjar planering och utveckling av kursen *Vetenskaplig teori och metod* på kandidatnivå dess placering i utbildningsstrukturen. Målet är att till kurskatalogen för läsåret 2022/2023 erbjuda alla studenter i ryska denna kurs. Ämnet ämnar att inom institutionskollegiet ta upp frågan om en gemensam kurs *Vetenskaplig teori och metod* som en inledande övergripande seminarieblock för institutionens alla studenter för att senare gå över till ämnesspecifika seminarier.



Språkvetenskapliga fakultetsnämndens slutsats och kommentar

Underlagen för kandidatexamen i ryska visar sammantaget att utbildningen uppfyller examensordningens krav. Institutionen ges i uppdrag att utveckla utbildningen så att examinationen av lärandemålen 4 och 6 – 8 tydliggörs. Institutionen kan också tydliggöra och förstärka inslag av vetenskaplig teori och metod. Utbildningen ska också organiseras så att studenterna tränas i att arbeta mot tydliga deadlines.